

UA ОПИТУВАЛЬНИЙ ЛИСТ по вибору насоса для гомогенізації

RU ОПРОСНОЙ ЛИСТ по выбору насоса для гомогенизации

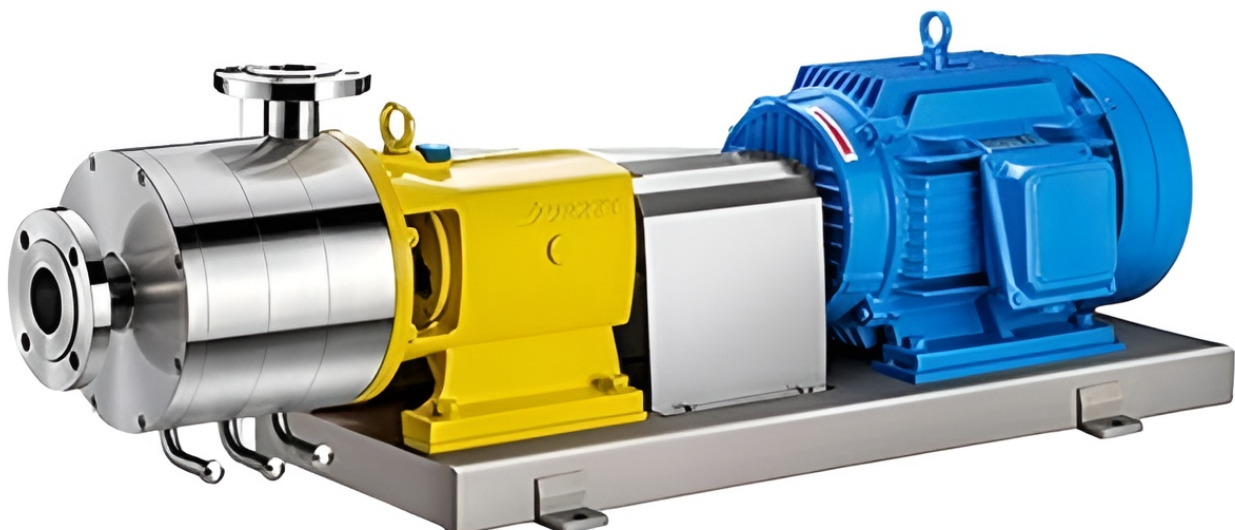
EN QUESTIONNAIRE by Homogeneous pump

PL Homogeniczna pompa przewodnik wyboru

DE Homogene Pumpe Auswahlhilfe

FR Pompe homogène guide de sélection

ES Bomba homogénea Guía de selección



UA			ОПИТУВАЛЬНИЙ ЛИСТ по вибору насоса для гомогенізації			Дата										
						Артикул №										
						Обладнання №										
Покупець				Контактна особа				Телефон								
Адреса				Факс				Email								
Продавець				М.Т.				Телефон				Факс				
● УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВІД ЗАМОВНИКА																
1	Рідина					Середнє співвідношення										
2	Початкова в'язкість				Кінцева в'язкість				Характер				Гравітація			
3	Продуктивність, м3 / год				Температура, °C				РН				Вміст твердих речовин			
4	Тиск всмоктування				Тиск нагнітання				Напрямок введення-виведення				Розчинник			
5	Вхідне з'єднання				Вхідний діаметр				Вхідний стандарт				Парова сорочка			
6	Вихідне з'єднання				Вихідний діаметр				Вихідний стандарт				Умови установки			
7	Початковий розмір часток				Твердість часток				Необхідний розмір				Температура установки			
8	Живильний насос				Марка підшипника				Матеріал частини, що контактує з рідиною				Матеріал ущільнюючого кільця			
9	Необхідні робочі умови							Інші								
● ДЕТАЛІ ДВИГУНА																
1	Марка двигуна				Тип двигуна				Клас вибухозахисту				Клас захисту			
2	Напруга				Частота				Фаза				Ізоляція			
3	Ступінь ефективності				Вимоги сертифікації				Інше							
● УСТАНОВКА НАСОСА																
1	Установка				Муфта				Захисний пристрій				Блок керування			
2	Інвертор				Фарба				Інші вимоги							
Зауваження		1. Внутрішня труба повинна бути на 1# більше вхідного діаметра насоса; вихідна труба повинна бути дорівнює або більше вихідного отвору насоса. 2. Категорично забороняється використовувати фільтри Y-подібного типу або трубчасті фільтри. Обраний фільтр повинен більш ніж в 2 рази перевищувати ефективну площу вхідного діаметра насоса. 3. Горизонтальна відстань установки вхідного отвору насоса становить менше 3 метрів. Категорично забороняється встановлювати і використовувати цивільні кульові крани. Промислові кульові крани можна використовувати.														

RU			ОПРОСНОЙ ЛИСТ по выбору насоса для гомогенизации			Дата									
						Артикул №									
						Оборудование №									
Покупатель				Контактное лицо				Телефон							
Адрес				Факс				Email							
Продавец				МТ				Телефон				Факс			
- УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОТ ЗАКАЗЧИКА															
1	Жидкость					Среднее соотношение									
2	Начальная вязкость			Конечная вязкость			Характер				Гравитация				
3	Производитель- ность, м3/час			Температура, °C			РН				Содержание твердых веществ				
4	Давление всасывания			Давление нагнетание			Направление ввод-вывод				Растворитель				
5	Входное соединение			Входной диаметр			Входящий стандарт				Паровая рубашка				
6	Исходное соединение			Исходный диаметр			Выходной стандарт				Условия установки				
7	Начальный размер частиц			Твердость частиц			Необходимый размер				Температура установки				
8	Питательный насос			Марка подшипника			Материал части, что контактирует с жидкостью				Материал уплотняющего кольца				
9	Необходимые рабочие условия					Другие									
- ДЕТАЛИ ДВИГАТЕЛЯ															
1	Марка двигателя			Тип двигателя			Класс взрывозащиты				Класс защиты				
2	Напряжение			Частота			Фаза				Изоляция				
3	Степень эффективности			Требования сертификации			Другое								
- УСТАНОВКА НАСОСА															
1	Установка			Муфта			Защитное устройство				Блок управления				
2	Инвертор			Краска			Другие требования								
Замечание		1. Внутренняя труба должна быть на 1# больше входного диаметра насоса; выходная труба должна быть равна или больше выходному отверстию насоса. 2. Категорически запрещается использовать фильтры Y-образного типа или трубчатые фильтры. Выбранный фильтр должен более чем в 2 раза превышать эффективную площадь входного диаметра насоса. 3. Горизонтальное расстояние установки входного отверстия насоса составляет менее 3 метров. Категорически запрещается устанавливать и использовать гражданские шаровые краны. Промышленные шаровые краны можно использовать.													

EN			QUESTIONNAIRE by Homogeneous pump			date									
						Item No.									
						Equipment No.									
Customer				The contact person				Telephone							
Address				Fax				Email							
Salesman				MT				Telephone				Fax			
- OPERATING CONDITIONS FROM THE CUSTOMER															
1	Medium					Medium Ratio									
2	Original viscosity			Final viscosity			Character				Gravity				
3	Flow, m3/h			Temperature, °C			PH				Solid content				
4	Suction pressure			Discharge pressure			I &O direction				Solvent				
5	Inlet connection			Inlet Dia			Inlet standard				Steam jacket				
6	Outlet connection			Outlet Dia			Outlet standard				Install condition				
7	Original granule size			Granule hardness			Size required				Install temperature				
8	Feeding pump			Bearing brand			Wetted part material				O-ring material				
9	Working condition required						Other								
- MOTOR DETAILS															
1	Motor brand			Motor type			Explosion proof grade				Protection grade				
2	Voltage			Frequency			Phase				Insulation				
3	Efficiency grade			Certification requirement			Other								
- PUMP INSTALLATION															
1	Installation			Coupling			Shield				Control box				
2	inverter			Paint			Others								
Remark		1. The inner pipe should be bigger 1# than the pump inlet diameter; the outlet pipe must be equal or bigger than pump outlet. 2. It is strictly forbidden to use Y-type filters or pipe filters. The selected filter should be more than 2 times the effective area of the pump inlet diameter. 3. The horizontal installation distance of the pump inlet is less than 3 meters. It is strictly forbidden to install and use civil ball valves. The industrial ball valves can be used.													

PL			Homogeniczna pompa przewodnik wyboru			data										
						Przedmiot nr.										
						Nr wyposażenia										
Klient				Osoba kontaktowa				Telefon								
Adres				Faks				E-mail								
Sprzedawca				MT				Telefon				Faks				
- WARUNKI PRACY OD KLIENTA																
1	Średni						Średni współczynnik									
2	Oryginalny lepkość				Lepkość końcowa				Postać				Powaga			
3	Przepływ, m3/godz				Temperatura, °C				PH				Solidna zawartość			
4	Ciśnienie ssania				Wypisać ciśnienie				kierunek we/wy				Rozpuszczalnik			
5	Połączenie wlotowe				Średnica wlotu				Norma wlotowa				Płaszcz parowy			
6	Połączenie wylotowe				Średnica wylotu				Wylot standard				zainstalować stan			
7	Oryginalny granulat rozmiar				Granulka twardość				Wymagany rozmiar				zainstalować temperatura			
8	Pompa zasilająca				Marka łożyska				Zwilżona część materiał				O-ring materiał			
9	Warunki pracy wymagany						Inny									
- SZCZEGÓŁY SILNIKA																
1	Marka silnika				Typ silnika				Eksplozja klasa dowodowa				Ochrona stopień			
2	Napięcie				Częstotliwość				Faza				Izolacja			
3	Klasa wydajności				Orzecznictwo wymóg				Inny							
- MONTAŻ POMPY																
1	Instalacja				Sprzęganie				Tarcza				Skrzynka kontrolna			
2	falownik				Farba				Inni							
Uwaga		1. Rura wewnętrzna powinna być o 1 # większa niż średnica wlotu pompy; rura wylotowa musi być równa lub większa niż wylot pompy. 2. Surowo zabrania się używania filtrów typu Y lub filtrów rurowych. Wybrany filtr powinien mieć ponad 2-krotność efektywnej powierzchni średnicy wlotu pompy. 3. Pozioma odległość instalacji wlotu pompy jest mniejsza niż 3 metry. Surowo zabrania się instalowania i używania cywilnych zaworów kulowych. Można zastosować przemysłowe zawory kulowe.														

DE			Homogene Pumpe Auswahlhilfe			Datum										
						Art.-Nr.										
						Geräte-Nr.										
Kunde				Der Ansprechpartner				Telefon								
Adresse				Fax				Email								
Verkäufer				MT				Telefon				Fax				
- BETRIEBSBEDINGUNGEN DES KUNDEN																
1	Mittel					Mittleres Verhältnis										
2	Original Viskosität				Endviskosität				Charakter				Schwere			
3	Durchfluss, m3/h				Temperatur,°C				PH				Fester Inhalt			
4	Saugdruck				Entladung Druck				I & O-Richtung				Lösungsmittel			
5	Einlassanschluss				Einlassdurchmesser				Einlassstandard				Dampfjacke			
6	Auslassanschluss				Auslassdurchmesser				Auslauf Standard				Installieren Zustand			
7	Originalgranulat Größe				Körnchen Härte				Größe erforderlich				Installieren Temperatur			
8	Förderpumpe				Lagermarke				Benetzter Teil Material				O-Ring Material			
9	Arbeitsbedingung erforderlich							Andere								
- MOTORDETAILS																
1	Motormarke				Motorentyp				Explosion Beweisgrad				Schutz Grad			
2	Stromspannung				Frequenz				Phase				Isolierung			
3	Effizienzgrad				Zertifizierung Erfordernis				Andere							
- INSTALLATION DER PUMPE																
1	Installation				Kupplung				Schild				Kontrollkasten			
2	Wandler				Malen				Andere							
Anmerkung		1. Das Innenrohr sollte 1 # größer sein als der Pumpeneinlassdurchmesser; Das Auslassrohr muss gleich oder größer als der Pumpenauslass sein. 2. Es ist strengstens verboten, Y-Filter oder Rohrfilter zu verwenden. Der ausgewählte Filter sollte mehr als das Doppelte der effektiven Fläche des Pumpeneinlassdurchmessers haben. 3. Der horizontale Installationsabstand des Pumpeneinlasses beträgt weniger als 3 Meter. Es ist strengstens verboten, zivile Kugelhähne zu installieren und zu verwenden. Es können die Industrie-Kugelhähne verwendet werden.														

FR			Pompe homogène guide de sélection			date										
						Numéro d'article										
						N° d'équipement										
Client				La personne de contact				Téléphone								
Adresse				Fax				E-mail								
Vendeur				MT				Téléphone				Fax				
- CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DU CLIENT																
1	Moyen						Rapport moyen									
2	Original viscosité				Viscosité finale				Personnage				La gravité			
3	Débit, m3/h				Température, °C				pH				Du contenu solide			
4	Pression d'aspiration				Décharge pression				Direction E&O				Solvant			
5	Connexion d'entrée				Diamètre d'entrée				Norme d'admission				Veste vapeur			
6	Connexion de sortie				Diamètre de sortie				Sortie standard				Installer condition			
7	Granule d'origine taille				Granule dureté				Taille requise				Installer température			
8	Pompe d'alimentation				Marque de roulement				Partie mouillée matériel				joint torique matériel			
9	Condition de travail requis								Autre							
- DÉTAILS DU MOTEUR																
1	Marque du moteur				Type de moteur				Explosion degré d'épreuve				protection grade			
2	Tension				Fréquence				Phase				Isolation			
3	Degré d'efficacité				Certificat exigence				Autre							
- INSTALLATION DE LA POMPE																
1	Installation				Couplage				Bouclier				Boîtier de commande			
2	onduleur				Peindre				Autres							
Remarque		1. Le tuyau intérieur doit être plus grand 1 # que le diamètre d'entrée de la pompe ; le tuyau de sortie doit être égal ou supérieur à la sortie de la pompe. 2. Il est strictement interdit d'utiliser des filtres de type Y ou des filtres de canalisation. Le filtre sélectionné doit être plus de 2 fois la surface effective du diamètre d'entrée de la pompe. 3. La distance d'installation horizontale de l'entrée de la pompe est inférieure à 3 mètres. Il est strictement interdit d'installer et d'utiliser des robinets à tournant sphérique civils. Les robinets à tournant sphérique industriels peuvent être utilisés.														

ES			Bomba homogénea Guía de selección			fecha									
						Artículo No.									
						Nº de equipo									
Cliente				la persona de contacto				Teléfono							
DIRECCIÓN				Fax				Correo electrónico							
Vendedor				MONTE				Teléfono				Fax			
- CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO POR PARTE DEL CLIENTE															
1	Medio					Relación media									
2	Original viscosidad			Viscosidad final			Personaje				Gravedad				
3	Caudal, m3/h			Temperatura, °C			PH				Contenido solido				
4	Presión de succión			Descargar presión			dirección de entrada y salida				Solvente				
5	Conexión de entrada			Diámetro de entrada			estándar de entrada				chaqueta de vapor				
6	Conexión de salida			Diámetro de salida			Salida estándar				Instalar condición				
7	gránulo original tamaño			Gránulo dureza			Tamaño requerido				Instalar temperatura				
8	Bomba de alimentación			Marca de rodamiento			parte mojada material				junta tórica material				
9	Condiciones de trabajo requerido						Otro								
- DETALLES DEL MOTOR															
1	marca de motor			Tipo de motor			Explosión grado de prueba				Proteccion calificación				
2	Voltaje			Frecuencia			Fase				Aislamiento				
3	Grado de eficiencia			Certificación requisito			Otro								
- INSTALACION BOMBA															
1	Instalación			Acoplamiento			Blindaje				Caja de control				
2	inversor			Pintar			Otros								
Observación		1. El tubo interior debe ser 1# más grande que el diámetro de entrada de la bomba; la tubería de salida debe ser igual o mayor que la salida de la bomba. 2. Está estrictamente prohibido utilizar filtros tipo Y o filtros de tubería. El filtro seleccionado debe tener más de 2 veces el área efectiva del diámetro de entrada de la bomba. 3. La distancia de instalación horizontal de la entrada de la bomba es inferior a 3 metros. Está terminantemente prohibido instalar y utilizar válvulas de bola civiles. Se pueden utilizar válvulas de bola industriales.													